There are no translations available.



Por quinto año consecutivo, DOCSDF y las Jornadas de Antropología Visual llevarán a cabo la muestra CINE entre CULTURAS, dedicada a lo mejor del cine etnográfico internacional. En esta ocasión se presentará una selección de los trabajos más emblemáticos de la organización brasileña Vídeo Nas Aldeias (VNA).

Creada en 1987 por el cineasta y activista Vincent Carelli, la asociación VNA es un proyecto precursor en el ámbito de la producción audiovisual indígena en Brasil, cuyo objetivo ha sido, desde un principio, apoyar las luchas de los pueblos originarios, fortalecer su identidad y defender su patrimonio territorial y cultural a través del video colaborativo y comunitario.

A lo largo de casi 25 años de experiencia, VNA ha formado a numerosos videoastas indígenas y ha dotado con el equipo necesario para la producción audiovisual a unas treinta comunidades pertenecientes a diversas etnias, como los Yanomami, Xavante, Panará, Guarani, Kanoé, etc. Cabe destacar que VNA no se limita únicamente a la capacitación y la producción de videos, sino que ha generado un eficaz sistema de distribución que beneficia y retribuye económicamente a los grupos étnicos participantes en este programa. De esta manera se ha consolidado una importante red de intercambio y circulación de materiales audiovisuales tanto entre las mismas comunidades indígenas, como con otros países del mundo. Su extensa trayectoria y amplio alcance han permitido a VNA crear un importante acervo de imágenes de los distintos pueblos indígenas de Brasil y producir una colección de más de setenta películas, muchas de ellas premiadas en festivales y eventos cinematográficos internacionales, por lo que se ha convertido en un importante referente a nivel mundial y en un ejemplo a seguir en cuanto a la producción de cine y video de pueblos originarios.

El trabajo de VNA resulta de primera importancia para el campo de la antropología visual y en general para el estudio de las diversas sociedades y culturas a través de la imagen y los medios audiovisuales. Hay varias ideas relevantes que este proyecto pone de manifiesto, como el gran potencial de la producción audiovisual compartida y participativa, o el tema de la autorrepresentación y la llamada transferencia de medios, que en este caso constituye una auténtica apropiación de las cámaras como instrumentos de expresión y comunicación, lo cual detona además un verdadero proceso de empoderamiento. Gracias a este proyecto, las etnias evitan que los blancos, los occidentales, ajenos a su cultura, sean los únicos que los observen y hablen de ellos, reproduciendo una serie de prejuicios y estereotipos; ahora son ellos mismos quienes elaboran sus propias imágenes y representaciones, ejerciendo de esa manera la autonomía de su mirada y construyendo su propia memoria colectiva. Estos realizadores indígenas reinventan el lenguaje audiovisual y trascienden las convenciones narrativas del cine; con ello nos permiten mirar su mundo desde dentro, a través de sus propios ojos; nos dejan escuchar sus voces y sus palabras en su lengua original; nos invitan a comprender su cultura y su problemática actual desde su propia perspectiva.

La retrospectiva, que consta de diez títulos representativos del trabajo de VNA, se llevará a cabo en la Cineteca Nacional del 4 al 7 de octubre de 2011. Estarán presentes para conversar con el público el fundador de VNA, Vincent Carelli, y algunos realizadores indígenas. Esta

será una oportunidad única para conocer de cerca el trabajo de una de las organizaciones de video indígena más exitosas a nivel mundial y una excelente manera de adentrarnos en la compleja y fascinante realidad de los pueblos indígenas brasileños.

Dr. Antonio Zirión

Programador de CINE entre CULTURAS

Retrospectiva Vídeo Nas Aldeias: Ejerciendo la autonomía de la mirada.
Cineteca Nacional, sala 4. Del 4 al 7 de octubre, 2011





Descarga la programación completa aquí